

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

فرستنده: فرح نوتاش

۱۶ اپریل ۲۰۲۰

سیاه سبز: "دولت یهودی و دمکراتیک"

کسی که تحریک علیه مسلمانان را علامت خطر نبیند،

چنین فردی مسلماً مبارزه علیه یهودی ستیزی را جدی نمی گیرد.

برنامه دولت پر است از دفاع از حقوق بشر، مبارزه علیه راسیسم، یهودی ستیزی، افراط گرایی، و حفاظت از حقوق اقلیت ها و غیره. ولی با کمی دقت می توان به کارگیری معیارهای دوگانه را بخوبی در آن دید که نشان دهنده قطب بندی بودن این موضع گیری است. بدین طریق، بیطرفی مندرج در قانون اساسی و درک کرایسکی مآبانه از آن و تأیید آن توسط اکثریت اهالی مردم پایمال می شود، در حالی که نقض سیستماتیک حقوق بشر و خلق ها در اسرائیل مشروع و مجاز شمرده می شود و در مقابل مسلمانان و اسلام خطرناک معرفی می شوند. با چنین شیوه ای از حساسیت های موجود سوء استفاده می شود و به نام حفظ "امنیت"، حقوق دمکراتیک پایه ای محدود می شود.

(<https://www.antiimperialista.org>)

جمله کلیدی: ما دولت اسرائیل را به عنوان دولتی یهودی و دمکراتیک می شناسیم و همچنین خواهان حفظ آن هستیم. تمامی نقل های قول که در ادامه می آید از برنامه دولت از ابتدای بخش سیاست خارجی ص. ۱۸۱ ف. برداشت شده است. (https://www.dieneuevolkspartei.at/Download/Regierungsprogramm_2020.pdf) gleich zu beginn des Kapitels "Außenpolitik s.181f)

"یهودیت و دمکراسی" از نظر مفهومی بلاواسطه در کنار هم قرار داده شده اند. دستگاه های تبلیغاتی اسرائیل همواره کوشیده اند خود را به عنوان تنها دمکراسی در خاور میانه معرفی کنند. این که این تنها برای همشهری های یهودی صادق است یعنی تبعیض پنهان می شود و به این طریق سرکوب فلسطینی ها لازمه دفاع از خود تفسیر می شود. همچنین در استدلال بی اساس "حفظ موجودیت" که در آن واقعیت اعمال قهر ساختاری حاکمین اسرائیلی پنهان است. این سوء استفاده از طرف دیگر نشان می دهد که با چه شگردی غوغای دمکراتیک بودن آخرین جرثومه استعمار به کرسی نشاند می شود و این که رفع رنجش از نخبگان بین المللی تا چقدر بحق است. در حالی که این مورد کاملاً عکس قبول حقیقت مطلق است که دولت اتریش ادعا می کند. قبول دولت یهودی ضرورتاً فلسطینی ها را بیرون از این دولت قرار می دهد و آنها مستعمره شده و از سرزمین شان رانده می شوند و بالاخره این که حقوقشان پایمال شده و به عنوان ملتی نابود می شوند. در تفکر صیهونیستی، برای فلسطینی ها برخورداری از امکانات اولیه حقوق بشر که در منشور ملل متحد مستتر است جایی نیست. آنها در زیر سلطه اسرائیل برآستی انسان های پستی قلمداد می شوند.

این منطبق با هدف برنامه دولت «سیاه و سبز» است که تمامی نمایندگان مجلس اتریش به آن رأی می دهند.

<https://www.antiimperialista.org/de/content/kritik-vertreibung-und-kolonialismus-muss-erlaubt-bleiben>

همزمان اختصاص حق " برگشت" به تمامی یهودی‌ها در سراسر جهان به اسرائیل (با دریافت حق تابعیت) به عنوان امری بدیهی "حق موجودیت اسرائیل" معامله می‌شود که به هیچ وجه نباید "مورد سؤال قرار گیرد". در ادامه، این جمله به ظاهر ساده می‌آید تا نقض حقوق ملت‌ها را توجیه کند. "اتریش از پیشنهادها و قطعنامه‌های مصوبه سازمان‌های بین‌المللی که خلاف قرارهای ذکر شده در برنامه دولت اتریش باشد، پشتیبانی نمی‌کند". منظور از این گفته چیست؟ مجمع عمومی ملل متحد چندین دهه است که تعداد بیشماری قطعنامه را علیه اشغال و سرکوب اسرائیل و در این رابطه نقض حقوق بشر و ملت‌ها را به تصویب رسانده است و اکثریت بزرگی از کشورها از آن پشتیبانی کرده‌اند و بدین نحو اسرائیل پیوسته محکوم شده‌است – البته سمبولیک و بدون هیچ گونه پیگیری عملی. چون آمریکا و اسرائیل و متحدین نزدیک آنها از عملی شدن آن قاطعانه جلوگیری می‌کنند. اتریش و همچنین خیلی از کشورهای اروپایی یا ممتنع بوده‌اند و یا از آن پشتیبانی کرده‌اند. در سوم دسامبر ۲۰۱۹ هنگام تصدی وزارت امور خارجه آنتوق و فعلی اتریش شالنبورگ (Schalenberg) منجر به تغییر موضع اساسی و ظاهراً تغییر کورس سیاسی در رابطه با اسرائیل شده‌است.

www.middleeastmonitor.com/20191205-germany-among-13countries-who-switch-their-vote-at-un-in-favpur-of-israel/

اتریش حاضر نیست عملیات مسکن‌سازی را در مناطق اشغالی محکوم کند! و بدین نحو کاملاً خط ترمپ (Trump) و نتانیاهاو (Netanjahu) را دنبال می‌کند. طبق نظر آنها اورشلیم هم می‌بایست پایتخت اسرائیل قلمداد شده و مناطق اشغالی هم به "مناطق مورد مناقشه" تعریف و اسکان‌سازی‌های غیر قانونی در این مناطق نباید مشکلی برای صلح باشد و غیره...

نکته مهم در موضعگیری زنجیره‌ای به طرفداری از اسرائیل همچنین در (برنامه دولت) در همسان قرار دادن "یهودی-سنیزی و مبارزه علیه صیهونیسم" است. چون ضد صیهونیسم بدرستی نقد کلیت ناسیونالیسم یهودی یعنی انتقال مذهب در یک ملت با هدف تشکیل یک دولت استعماری است. این نقد قدیمی دموکراسی، قدم به قدم به مثابه یهودی سنیزی تعبیر شده و

<http://palaestina-solidaritaet.de/2019/10/29/gutachten-zur-arbeitsdefinition-antisemitismus-der-international-holocaust-remembrance-alliance/>

در صورت امکان به موضع رسمی حامیان اسرائیل تبدیل می‌شود. تا بدین طریق حکم مرگ منتقدان استعمار اسرائیلی به مرحله بالاتری ارتقاء داده شود که طبیعی است زمانی به تعقیب و مجازات آزادی تفکر و بیان به طور کلی منجر خواهد شد. مصوبه ذکر شده پارلمان قطعنامه‌ای از اتحادیه اروپا را ذکر می‌کند که دقیقاً خواستار تحقق این هدف است و آن این که تعریف ارایه داده شده

https://www.parlament.gv.at/PAKT/VHG/XXVII/A/A_00141/index.shtml

- اتحادیه بین‌المللی IHRA «هلوکاست (کشتار جمعی) را مبنای موضعگیری خود قرار داده و- پولیس و مراجع دادگستری را تا آنجائی آموزش دهد که مبارزه با صیهونیسم را مورد تعقیب قضائی قرار دهد.

همه می‌دانند که یهودی‌ستیزی تاریخی به مثابه تبعیض علیه یهودیان قویاً کاهش یافته است. زیرا برانگیختن حساسیت و عظمت‌طلبی کاملاً به اهداف و امیال نخبگان جامعه وابسته است. مسلمانان امروز به جای یهودیان به مثابه دشمن خیالی تصویر می‌شوند. تشدید "مبارزه علیه ضد یهودیت" در واقع هدفی جز ساکت کردن چپ‌های منتقد و دمکرات اسرائیل را در بر ندارد.

در اینجا صحبت تنها بر سر آفریدن و بهره برداری از یک دشمن خیالی است: یعنی مسلمانان. در دیگر اظهارات نظریه پردازان دولتی می‌خوانیم: در حالی که دولت اسرائیل مطلقاً با دمکراسی پیوندی گسست ناپذیر دارد، اسلام را با تبلیغ روزانه، امتزاجی از یهودی‌ستیزی، راست افراطی، تروریست، نه تنها در برنامه دولت بلکه از طریق رسانه‌های سیستم معرفی می‌کند و هیچ بعید نیست که در آینده نزدیک در برابر آن جریاناتی مانند (DÖW) یا شاخه‌ای از آن را در آینده علم نکنند؟

تا زمانی که شوروی وجود داشت و جنبش چپ خطرناک به نظر می‌رسید، نخبگان دولتی با جنبش ضد فاشیستی همانطور مبارزه می‌کردند که از مبارزات ضد تبعیض نژادی در افریقای جنوبی حمایت می‌کردند. امروزه اما از جنبش ضد فاشیستی استقبال کرده و آن را در سیستم ادغام می‌کنند و از آن برای پوشاندن تبعیض نژادی در اسرائیل بهره می‌گیرند و می‌خواهند آن را به شکل کاملاً خبیثانه‌ای علیه مسلمانان به کار بگیرند - و به نام "مبارزه علیه یهودی‌ستیزی" دیگر یهودی‌های ادغام شده در جوامع اروپائی بد نام کرده و بدین طریق آزادی حمله به آنها را تسهیل نمایند. در این رابطه دادن مأموریت رئیس مجلس سوبوتکا (Sobotka) به (DÖW) در سال ۲۰۱۹ قابل تأمل است

<https://www.antiimperialista.org/de/content/staatliche-diffamierung-%c3%b6sterreich-2019-%e2%80%93-wir-stellen-uns-dagegen>

و بدین شکل دولت «سیاه و آبی» که در واقع طلاهدار تاریخی یهودی‌ستیزی است خود را توسط "چپ" (DÖW) تبرئه می‌کند و مشترکاً به منتقدان چپ اسرائیل- ترک‌ها، عرب‌ها و مسلمانان اتهام جعلی "یهودی‌ستیزی" را نسبت می‌دهد. برنامه دولت خواهان ادامه کار در این خط است. در همین راستا از طرف، «سیاه سبز آبی»، تدابیر پیشگیرانه و یا ممنوعیت روسری مطرح می‌شود. (که می‌باید در جای خود مورد بحث قرار گیرد.) با به کارگیری چنین سیاست‌های سمبولیکی می‌خواهند دشمن را تعیین کنند و با غیر انسانی نشان دادن آنها، اندک حقوق دمکراتیک آنها را هم پایمال نمایند، ابتداء برای دشمن و سپس برای همه. نگاه کنید به محاکمه گروه «حامیان حیوانات در اتریش» به اتهام جریانی تروریستی؟

[Terrorprozess gegen die Tierschützer \(www.antiimperialista.org/de/node/5788\)](http://www.antiimperialista.org/de/node/5788)

و به نام "حفاظت از اعمال قهرتوجیه شده ایدئولوژیک و نیز اعمال قهر- اجتماعی، فرهنگی و مذهبی در زمینه‌هایی (مانند اخته جنسی زنان، ازدواج اجباری، ازدواج کودکان)- نگاه کنید به ص. ۲۰۵ گزارش- علیه فرهنگ لایه‌های تحتانی جامعه، جبر هویتی ساخته می‌شود. به نام جلوگیری از ایجاد "جوامع موازی" عملاً به جدائی فرهنگی و اجتماعی دامن زده می‌شود. به نام "امنیت" جامعه را نا امن می‌کنند و بدین طریق نمونه‌ای همانند -USA- توسعه می‌یابد. ما به این مطلب بخوبی آگاهیم که "جنگ علیه ترور" در دنیای واقعی به ترور جنگی منجر خواهد شد.

«سیاه سبز»، بهتر از «سیاه آبی» نیست بلکه ادامه دهنده آن است. نامه ۳۵ دانشمند اسرائیلی به نخست وزیر کورتس (Kurz) که در سال ۲۰۱۸ به مناسبت کنفرانسی با نتانیاهو فرستاده‌اند:

Brief, den 35 israelischen wissenschaftler an Bundeskanzler Kutz anlässlich seiner Konferenz mit natanjahu 2018 richteten

<https://www.diepresse.com/5532530/vermischt-kritik-am-staat-israel-nicht-mit-antisemitismus>)

که در آن به مساوی قرار دادن مخالفت باصیهونیسیم با یهودی ستیزی اعلام خطر کرده‌اند که مطلبی کاملاً روزآمد است.

این مقاله توسط «اردوگاه ضد امپریالیستی» - Anti imperialistische Lager - تهیه شده‌است که به خاطر اهمیت آن، به خصوص تحولات اخیر در فلسطین ترجمه فارسی آن در اختیار علاقه‌مندان جنبش قرار می‌گیرد. جهت کسب اطلاعات بیشتر با آدرس الکترونیک زیر تماس بگیرید:

ویانا - ۱۴ اپریل ۲۰۲۰ Wilhelm.langthaler@gmx.at

درج، چاپ و نشر این نوشته با ذکر نام و منبع آن آزاد است

تذکر: ترجمه این نوشته به معنای توافق با کلیه دیدگاهها ومواضع این سازمان نیست!

ترجمه "یکی از فعالین چپ در وین - اتریش"

Kontaktadresse: Iran-Rat, Amerlinghaus, Stiftgasse 8, 1070 Wien

email: shora.sam@gmail.com